

# தந்தியவேந நாகாஸலன்

“காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம் ”

77-ம் புத்தகம் 39-ம் இல. யாழ்ப்பாணம் 1952-ம் ஆண்டு ஜப்பசிமாதம் 9-ந் திகதி வியாழக்கிழமை — பிரதிசதம் 10

சன்னடப்பீதியா? சமாதானப்பீதியா?

# குமு செபமாலை

தற்சமயம் சோவியற் ரூஷியா வுக்குச் சமாதானத்தின்மேல் ஆவலாம்; சமாதான மகாநாடு களைக் கூட்டுகிறது; சமாதானத்தைப்பற்றி எங்கும்பேச்சு. ஆனால், செயலில் சண்டையைத் தூண்டுவதாக வதந்தி. இதில் எதுஉண்மை? மலங்காடுகளில் ஏருமைகள் ஆளைக்கண்டால் பயங்குத் பாயவரும். ஒருசிறுகம் பைநீட்டினால் அல்லது ஒருகல்லீல் எடுத்தால் ஒட்டும். காரணம் என்ன? பயம். மனிதன்பெரிய வன், நம்மை என்னசெய்துவிடுவானாலே என்றபீதியினால் குத்தவருவதுபோல் காட்சி. அதே போலக் கம்யூனிஸ்த ரூஷியா வுக்கும் “மற்றநாடுகள் எங்கே தற்சமயம் சண்டைதொடுத்து விடுகின்றனவோ; நம்பாடு ஆபத்தாய்முடியுமோ” என்ற பீதி. இந்தப்பீதியினால் தான்சண்டைக்குத் தயாராக இருந்து கிளம்புவது போலப் பாசாங்கு. இதில் அதற்கு முழுவெற்றி என்றே சொல்லலாம். அருண்டவன் கண்ணுக்கு இருண்டதெல்லாம்பேய் என்றாற்போல, மற்ற கள்; யுத்தத்திற்கேற்ற விமானங்கள். எத்தனை ஆயிரம்; இவ்வளவுட் அதன் வசம் இருக்கின்றன. 2-வது யுத்தம் முடியும்சமயம் இங்கு மூன்றுநாளும், அங்கு நான்குநாளும் சண்டைசெய்து, சமாதானம் ஆனவடனே, அங்காடுகளிலிருந்து எத்தனையோ ஆயுத தளவாடங்களை அப்பகிரித்துவைத்திருக்கின்றது. சில நாளைக்குமுன் ஒரு அமெரிக்கா நிபுணரின் மதிப்புள்ளவென்றால், அமெரிக்கரையிடரூஷியா தான் அதிக ஆகாயப்படைவைத்திருக்கிறது என்பதே அமெரிக்காவின் அனுக்குண்டுக்கு ரூஷியா அஞ்சகிறதா? அனுக்குண்டுன் அபாயம் சொல்லளவில்தான் பிரமாதம் செயல்முறையில் அவ்வளவுபெருதல்லவென்று சில விஞ்ஞானிகள் சொல்லுகிறார்கள். எவ்வளவு அனுக்குண்டுகள் அயெரிக்காவில் உள்ளனவோ அவ்வளவு அனுக்குண்டுகள் சோவியற்றுஷியாவிலும் உண்டென்று தெரிந்தவர்கள் சொல்லுகிறார்கள்.

மலர்மாலை மனதுக்கு இரம் மியமளிக்கிறது, சுகந்தமணம் வீசி உள்ளத்தைக்குதுகவிக்கச் செய்கிறது, உண்மைத்தான். சிறிதுநேரத்துள் அதே மலர்மாலை வாடிவதங்கி உதிர்ந்துவிடுகிறது. ஆனால், மரியன்னை மனித குலத்திற்குத் தந்த செபமாலை எனும் மலர்மாலை என்றுமே வாடாத பொன்மாலை. இம்மாலை யைத் தொடுத்து, இறைவனின் பங்கயமலரடிக்குச் சார்றுகிற வர், ஒவ்வொருசனமும் பேரின் பத்தின்வாயிலை நெருங்கிச் செல்கின்றனர்என்று நிச்சயமாகக் கூறலாம். பக்தினனும் நறுமலர்களைக் கொண்டு, விகவாசம் எனும்நாரினால் தொடுக்கப்பட்ட மலர்மாலைதான் செபமாலை. எனவேதான் அர்ச. சாமிநாதர் செபமாலை செபிப்பதைவிடச் சிறந்தபக்திமுயற்சி வேறேன்று மில்லைன்று கூறிரு.

சரித்திரவாயிலாக அறிகிறோம். அவருடையதிருமணத் தினத் தன்று மங்கலவாழ்த்து நல்கிய பதினேராம்பத்திநாதபாப்பான வர், ஒருசெபமாலையைப் பரிசாக அளித்து, “நிங்கள் இருவரும் ஒன்றுசேர்ந்து செபமாலை சொல்லுங்கள். எப்பொழுதா வது நிங்கள் இருவரும் பிரியும் படி நேர்ந்தாலும், ஒரு வகையாக யொருவரினைத்துச் செபமாலை சொல்லுங்கள்” என்று செப்பினார். பாப்பரசர் படிப்பித்த இந்தப்பக்திமுயற்சையை, மார்க்கோனிபிரபுதனதுகடசிமுக்க வரை கடைப்பிடித்தார். அவர்மரணப்படுக்கையிலிருக்கையில், இறுதியாகக்கூறிய மொழிகள்: “நான் கடைசிமுக்கவிடும்வரை செபமாலை என்கையில் இருந்ததுள்ள என்மஜையாருக்குத்தெரியப்படுத்துங்கள்” என்பதே. இச்சம்பவம், குடும்பசெப்பினாலும் கூறுகிறது.

குடும்பசெபமாலை சொல்வது  
பழங்காலந்தொட்டு இருந்து  
வரும் ஒருஙற்பழக்கம். இச்சீரிய  
பழக்கத்தைத் தரித்திரும் —  
தனவந்தரும், பண்டிதரும்—பா  
— சீரிய : சீரி

வண. C. A.

அந்தோனிச் சுவாமிகள்

கள். பெருத்தசேனையும் ரூவிட்டு  
யாவில்லை, அத்தோடு  
அதன் அடிமைநாடுகள் ஒவ்வொன்றிலும் பெரும் பெருஞ்  
சேனைகளைப் பழக்கிவைத்திருக்கின்றது. பின்னர்ஏன் ரூவியிடம் கண்டைக்கு அஞ்சகிறது  
போன ஆண்டில் ஐக்கிய நாடுகளின் சேனைத் தலைவராக ஐசனேவரின் கீழிருந்த சேனை ரூவியாவின் சேனையிலே ஐந்தினாலுருபாகம் முதலாய்இல்லை.

வன. C. A.  
அந்தோனிச் சுவாமிகள்

---

குடும்பசெபமாலை, குடும்பத்  
தின் தனி அழுகாகும். குடும்பத்  
திற்கு இறைவனின் ஆசியும்,  
அருளும் அடையசெய்வது  
செபமாலை. குடும்பத்தில் சமா

வேறென்று என்ன வெனில், பூகோசிலேவியா கம்யூனிஸ்த தையும், அதன்சர்வாதிகாரி ரிற்றேவையும் வெறுக்கிறது. ரிற்றே ஸ்ராவினை வெறுக்கிறான். மக்கள் ரிற்றேவை வெறுத்தாலும் அவன் ஸ்ராவினைத்து நிற்பானேயாகில் திரண்டுசென்று சுழியாவின் கதவுகளையே நொருக்கித்தன் எத் தயார்.

ஹங்கேரியும் கம்யூனிஸ்டும்

கம்யூனிஸ்பேஸை ஹங்கோரி செரிக்கும்வழக்கத்தைக் கடைப் பிடித்தல் மிகநல்லது.

“சர்வவரப்பிரசாதப் பொக்கிழம் செபமாலை” — 5-ம் சின்னப்பபாப்பானவர்.  
“நீங்கள் செபமாலைசெழித்துக்கொண்டு எங்குசென்றாலும் எதற்கும் பயப்படத்தேவையில்லை.” — வண. வாழி (பரிசு

( තොටර්ස්සි 8-ම පක්කම් )



# கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்

## கருதினுல்மார் திருச்சங்கம்

எழுபதுபேர் இருக்கவே வண்டிய கருதினால்மார் திருச்சங்கத்தில் தற்போது 23 ஸ்தானங்கள் காலியாயிருக்கி ண் றன். அது பூரணமாக அங்கத் தவரைக் கொண்டிருக்கச் செய்யுமாறு பரிசுத்தபாப்பரசர் கருதினால் பதவிக்குரியவர்களைத் தெரிவ செய்து வருகிறென ரேமை நகரிலிருந்து அறிவிக்கப்படுகிறது. ஆனால், இந்தவேளை அவர் காலியாயிருக்கும் சகல ஸ்தானங்களையும் நிரப்புவார் போல்இல்லை. ஏனெனில் அவற்றிற்கில் இரும்புத்திரைக்குப் பின்னால் இருந்தவருகின்றன. அதனால் இந்தஸ்தானங்களில் இருக்கவரும் குருசிரேஷ்டர் களைக் கருதினால்மாராக்குவது து இந்தவேளை வசதி ப்படமாட்டாது. தற்போதுள்ள 47 கருதினால்மாருள்ளும் 16 பேரே இத்தாலியர். ஆர்மா, பரீஸ், ஹவோன், பேரர்லின், குவெபக், போஸ்ரன், சென்லூயிஸ் என்பன கருதினால்மாரின் றியிருக்கும் சிலங்கரங்களாகும். 12-ம்பத்திநாத பாப்பரசர் புதிய கருதினால்மாரை ஆக்குவதில் ஒரு போதுமே அவசரப்படுவோராயில்லை.

## நீதிமந்திரியின் காரியத்துறை

பரீஸ்நகரிலே நுவாவி லெசெக்  
எனும் தொழிலாளர் வகுப்புப்  
பட்டணப் புறப்பங்கின் புதிய  
விசாரணைக் குரவரான வண.  
பியேர் பெர்னே சுவாமியார்  
குருப்பட்டம் பெறுவதற்குமுன்  
ஐங்குவருடங்களாகப் பிரான்  
சியாரசாங்க நிதிமந்திரியாரின்  
பிரதமகாரியதரிசியாய் இருங்கு  
வந்தார். மந்திரியாரும் இவரது  
சொந்தத் தந்தையாரான எம்.  
ஜோர்ஜெஸ் பெர்னே அவர்களே.  
தற்போது ஜிவர் ஓர்  
செனநற்றாய் இருக்கின்றார்.  
40 வயசடையவரான சுவாமியார்  
குருவாகவந்தபின்னர் தொழிலாளர்களையே விசாரணைசெய்து  
வந்திருக்கின்றார். நுவாவி லெ  
செக் எனும் பட்டணப்புறமான  
துறையில்வேத் தொழிற் சாலை  
கள், அணியிடும் நிலையங்களாற்  
பேர்போனது.

துநுவானவரின் அழியாச்சீரம்  
லெபனன்மலையிலே வனவாசியான ஓர் குருவான வராயிருந்து இற்றைக்கு 54 வருடங்களின் முன் மரணமடைந்த வனை. ஏார் பெல் மைக்கிள் சுவாமியாரின் அழியாச் சீரத்தைத் தரிசித்து வணங்குவதற்காகச் சமீபத்திலே லெபனன்நாட்டின் சகல பகுதிகளிலுமிருந்து பல்லாயிரக்கணக்கான யாத்திரி கார்கள் அன்னதான வூரி ச்சிற்போய்க்

அன்னாவுடையதற்காகத்  
தேங்கியிருந்தார்கள். பெய்றாத்  
நகருக்குச் சமீபமான சைப்  
பிறஸ்மரச் சோலையில் அதனைத்  
திரும்பவும் அடக்கஞ்செய்யுமுன்  
இருவாரங்களாக அதுகாட்சிக்கு  
வைக்கப்பட்டிருந்தது. இரு  
வாரங்களிலும் சமீபமைதானங்  
களிலும், திறங்கதவுள்களிலும்  
சுருட்டுப்புகைப்பது, ஹட்யோ

உட்படச் சங்கீதம் ஆதியனவெல்லாம் விலக்கப்ப ட்டி ருந் தன் காலை 5 மணி முதல் மதியம் வரையில் தொடர்பாகத் திவ்வியபூசைகள் நிறைவேறின. நோயாளரும், அவர் சவிகையால் பலவிதச்சகாயங்கள் பெற் றவர் களும் அவர் மேனியைப் பிரத்தியேகமாகச்சங்திக்க ஒழுங்குசெய்யப்பட்டது. இப்பரிசுத்த குருவான் வர் மரணமடைந்த அதேவருடத்தில்தானே அவர் கல்லறையைச் சூழவரப்பிரகாசம்தோன்றவே, கல்லறையைத் திறந்து பார்த்தபோது, சுவாமியாரின் சரீரம் அற்பழுமே அழியாதிருக்கக் கண்டறியப்பட்டது. 1950-ம் ஆண்டு கல்லறை திரும்பவும் திறக்கப்பட்டபோது, சரீரம் இன்னுமே அற்பழும் சிறையாதிருந்தது. அவருக்கு முத்திப் பேறுபெற்றபட்டம் குட்டுதற்கான சிசாரணை எல்வேதானே தொடக்கப்பட்டுள்ளது.

மரியகோறைற்றியின் படங்கள்  
 1950-ம் ஆண்டின் பரிசுத்த  
 வருடத்திலே அர்சு ஜயசிங்க  
 பட்டம் சூட்டப்பெற்ற பன்னிரு  
 வயசுடைய இத்தாலி யபெண்  
 மணியான அர்சு. மரியகோறைற்  
 றியிலே மிகுந்தபக்திகொண்ட  
 வர்களாய் அமெரி க்கஜீக்கிய  
 தேச சின்னினத்திநகரில் சன்  
 சர்க்கின்ற திரு. தோமஸ் டெரா

நெல்லின்பவரும், இவர்மகிணி  
வியும் சென்றவருடத்திலே ஒரு  
லட்சத்துக்குமேற்பட்ட அவ  
ஞடையப்படங்களைத் தபால்மூலம்  
பலருக்கும் அனுப்பிவைத்திருக்  
கிறார்கள். திரு. பொனெல்லி  
என்பவர் ஓர் விற்பணியாளர்.  
இவர்த்தினமும் சாயந்தரவேளை  
யிலே மணித்தியாலம் 1,500  
படங்களுக்கு ஓர்விதபாதுகாப்  
புத் திராவக உறையிடுகின்றார்.  
இவர்மகிணவி தனதுபிள்ளைகள்  
நால்வரையும் பராமரிப்பதுடன்  
பலரும் அனுப்பும் கடிதங்களுக்கு  
குப் பதிற்கடிதமும் அனுப்புகின்றார்கள்.  
இந்தப்பதிற்கடிதத்திலே  
மரியகொறைற்றியின் தாயா  
ரான சிஞ்ஞோரூ அசந்தாவிட  
மிருங்கு கிடைத்தகடிதம் ஒன்றும்  
அடங்கியிருக்கிறது. சிஞ்ஞோரூ  
அசந்தா இவளுக்குத்  
தனதுமகளின் திருப்பண்டம்  
ஒன்று அனுப்பிவைத்தான்

நிற்க, திருமதி பொ  
னெல்வியின் தந்தையாரான  
திரு. ஜோர்ஜ் மெய்னேர்ஸ்  
அவர்கள் பத்துவருடகாலத்  
திலே திரு இருதயஆண்டவரி  
னது எழுபதுலட்சம் விருதுகளை  
ஓர்மின்சார அச்சியங்கிரங்  
கொண்டுசெய்து பலருக்கும்  
வழங்கிப் பெயர்பெற்றிருக்கின்  
ரூர்.

“ டெய்லி வோக்கர் ” என்ற  
கம்யூனிஸ்த பத்திரிகையின்  
செய்தி ஆசிரியராக முன்னர்  
இருந்து மனந்திரும்பிக் கத்தோ  
விக்கரான திரு. டக்ளஸ் வைட்  
அவர்கள் சமீபத்திலே கால்  
ரெல்கான்டெல்போ மாவிகை  
இல் பாப்பராகும்பூரிலிருந்து

## உள்ளமெனுந் தொட்டம்

1. ஒப்பில் லாத பரம்பொருளே  
உள்ள மென்னும் தோட்டமதைத்  
தப்பில் லாமல் எமக்களித்த  
தயவைப் போற்றி வளர்ப்போமே

2. பற்றித் துட்ட விலங்குகள்தான்  
பாய்ந்து விழுங்கே அழிக்காமற்  
சுற்றி உறுதி யென்னுமொரு  
சுகிர்த வேலி அடைப்போமே

3. நன்றும் தீதும் உணர்ந்தபெரு  
ஞான முதல்வன் நமக்களித்த  
என்றும் அழியா உண்மையெனும்  
இனிய விதையை விதைப்போமே

4. நட்புப் பகக்கள் கருதாது  
நடவு நீதி எனுமரிய  
பெட்பார் ஆணி வேர்வீழ்த்துப்  
பேணி இனிது வளர்ப்போமே

5. பொய்யா மேகம் வரையாது  
பொழிந்தே யருளும் மாரியினும்  
மெய்யாய் இனிய அனபென்னும்  
வியன்நீர் பாய்ச்சி வளர்ப்போமே

6. பொல்லாக் கரவு சூதுமனம்  
புழுங்கிப் புரியும் அநீதியெனும்  
எல்லாக் களையும் இனிதகற்றி  
என்றும் பேணிக் காப்போமே

7. தானம் இனிய செபதபங்கள்  
சாந்தம் பொறுமை கீழ்ப்படிவு  
ஞானம் பக்தி முதலாய  
நன்மா மலர்கள் பறிப்போமே

8. தின்மை மறந்தும் கருதாது  
தேடித் தேடி யாவருக்கும்  
நன்மை யென்னும் நறுங்களிகள்  
நாளும் ஆய்ந்து கொடுப்போமே

9. உள்ளத் தோட்டம் பழுதடைந்தே  
உலரா வண்ணம் இறைவனருள்  
வெள்ளம் பரந்து பாயநிதம்  
வேண்டி வளர்த்து வருவோமே

“ଗୁଣି”,

போது, பரிசுத்தபி தாவுடன் இவர் 15 நிமிஷங்களும் சம்பா வித்து, “கம்யூனிஸத்துக்குப் பதில்”, “நான் விசுவகித்தேன்” என்ற தமதுபுத்தகங்களின் மொழிபெயர்ப்புகளை அவருக்கு விட்டுவிட்டிருப்பதாக இ

ଆର୍ଚ. ମରିଯ କୋରେର୍ ରିଯିନ୍

# — படம் —

பெரிய அளவு:  $12'' \times 8\frac{1}{2}''$   
ஒன்று 75 சதம்

சிறிய அளவு:  $4'' \times 2\frac{1}{2}''$

விலை: 100-க்கு ரூபா 7-00  
தபாற்கலி 30 சதம்.  
கிடைக்கு மிடம்:  
மனேஜர்,  
அர்ச். துசைமாழனிவர் அச்சகம்,

— தமது சிம்மாசனத்தைத்துறக்க எப்பதிய மாஜிபாருக்மன்னர் தற்போது இத்தாவியிலே காப்ரினனும் தீவில் வசிக்கின்றார். இவர் ரேமைகளிலேயே நிரந்தரமாகவசிக்கத் திட்டஞ்செய்துள்ளாரென்று செய்தி கிடைத்திருக்கிறது. ரேமைநகரில் சுற்றுப்புறம் ஒன்றிலே அவருக்கென்று ஓர்மனையை வாங்குதற்கான முயற்சி நடைபெறுகின்றது.





## பாலர் பக்கம்

### அண்ணு சொல்வது

செல்வச் சகோதரங்களே!

உங்கள் பாடசாலையிலும், கோயில் வாசலிலும் ஒரு விளம் பரம் ஒட்டி மிருப்பதைக் கவனித்தீர்களா?

அதன் கருத்தென்ன? சனங்கள் எல்லோரும் நம்முடைய திருவேதத்தில் சேர்ந்திராத நாடுகள் பலன்னுடு. ஆபிரிக்கா, இந்தியா, நமது இலங்கை, சீன, யப்பான் முதலிய பலதேசங்கள் உன்னுடு. இத்தேசங்களில் கத்தோலிக்கர் சொற்பம். இந்துக்கள், மக்மதியர், புத்தர் முதலானோர் அதிகமாய் இருக்கிறார்கள். இவர்கள் கிறீஸ்துநாதரைப்பற்றி அறியாதவர்கள். கிறீஸ்துநாதர் சகல மனிதரையும் இரட்சித்து, எல்லோருக்காகவும் பாடு பட்டிருக்கிறார். தம்முடைய உயிரைப் பலியாக்கி மிருக்கிறார். மனிதர் மோட்சமன்கிற நித்திய சீவியத்துக்காக உண்டாக்கப் பட்டவர்கள். மோட்சத்தை அடைய யேசுநாதருடைய போத கத்தை விசுவாசித்து, அவர் ஏற்படுத்தின ஓரே திருச்சபையில் சேர்ந்து, அவரின் கற்பணிப்படி நடந்தால் யேசுநாதருடைய மரணத்தின் பலன்களை அடைந்து மோட்சம் சேரலாம்.

இந்தச் சத்தியங்களைப் போதிக்கும்படி திருச்சபை குருமார், சந்தியாசிகளைப் பல இடங்களுக்கும் அனுப்புகிறது. இந்தக்குருமார் இப்பரிசுத்த ஊழியத்தைச் செய்து, சனங்களுக்கு மோட்ச வழியைக் காட்டுகிறார்கள். இவர்களுக்கு ஓசிவனம் வேண்டும். பயணச் செலவு வேண்டும். வேதத்தில் சேருகிறவர்களுக்கு நேரிடக்கூடிய ஆபத்தில் நின்று அவர்களைப் பாதுகாக்க வேண்டும். அவர்கள் பூசை காணுவதற்குக் கோயில்கள், உங்களைப் போன்ற சிறுவர்கள் படிக்கப் பாடசாலைகள், உபாத்திமார், உபதேசிமார் வேண்டும்.

இதற்காகத்தான் பரிசுத்தபிதா வேதப்பரப்புதல் சபையை ஏற்படுத்தி அதில் கத்தோலிக்கர் எல்லோரும் சேர்ந்து, வேதம் பரம்பும்படி செபமும், ஒறுத்தலும் செய்யும்படி கேட்கிறார்.

என்ன செபம் செய்ய வேண்டும்? பூசை காணலாம்; செபமாலை ஒத்தலாம்; நன்மை உட்கொள்ளலாம். அதிக செபம் சொல்லாவிட்டாலும் ஒரு பரமன்டல மந்திரமும், ஒரு பிரியத்தை மந்திரமும் சொல்லி, மிஹன்நாடுகளின் பாதுகாவலரான அர்சு. பிரான்சிஸ்கு சவேரியாரையும், அர்சு. சின்னமலரையும் மன்றூட வேண்டும்.

என்ன ஒறுத்தல் செய்ய வேண்டும்? பாடங்களைக் கிரமமாய் ஆயத்தப்படுத்துவது, வீட்டில் வேலைசெய்து கொடுப்பது, முறைப்பாடில்லாமல் சாப்பாட்டை ஏற்றுக் கொள்வது முதலியனா. பிரதானமாக வேதபோதகச் செலவுக்காக ஒவ்வொருவரும் ஒருஞ்சுபாலும்பதுசதம் கொடுக்க வேண்டும். இது சொற்பதொகை. ஆகையால் செபத்துடன் ஒறுத்தலைச் சேர்த்து வேத விருத்திக்காகப் பாப்பாண்டவருக்கு உதவிபுரியுங்கள். சுபம்!

உங்கள் அன்புள்ள  
அண்ணு

### பாலர்கள் கூடி

1. எங்கும் நிறைந்தவன் அன்பு மலர்ப்பதம் என்றும் வணங்கிடுவோம் பொங்கும் அருட்கட வின்திரு நாமத்தைப் போற்றிப் புகழ்ந்திடுவோம்
2. வஞ்சகம், சூது, பொய், வாதைகள் யாவையும் வாழ்வில் ஒழித்திடுவோம் நெஞ்சில் இரக்கமும் நேர்மையும் கொண்டுநாம் நிதி வளர்த்திடுவோம்
3. உண்மையின் பாதையில் உண்மையின் தாசராய் உண்ணதம் பெற்றிடுவோம். புண்ணிய மாம்பயிர் தன்னை வினைத்திந்தப் பூமி செழிக்கவைப்போம்
4. அன்புரு வானவன் மைந்தர்கள் நாம்எங்கும் அன்பை நிறைத்திடுவோம் துன்பங்கள் நேர்த்திடும் போதினி லேமனத் துன்பம் அகற்றிடுவோம்
5. கண்ணிலும் எம்முயிர் தன்னிலும் மேலான கற்பினைக் காத்திடுவோம் மண்ணினில் ஈகை அறம்படைப் போமென்றும் மாசின்றி வாழ்ந்திடுவோம்

“ஜேயம்”

### நாக்கு

“நாக்கு கொடிய நெருப்பு”  
“நாக்கு சகல அக்கிரமங்களின் சமுத்திரம்”  
“நாக்கு அடங்காதது; விஷம் நிறைந்தது”  
“நாக்கு மூன்றுபக்கமுங் கூர்மையுள்ள வருள்”

“நாவினாற் சுட்டவடு மாறுது”

“உன்னாவை அடக்கு”

“நா அசைய நாடனைசெயும்”

“நினைவு குறையும்போது நா நீள்கிறது”

“ஜேயம்”

### அர்சு. பிரான்சிஸ் கவேரியார்

#### III. சந்தியாச வார்த்தைப்பாடு

(முன்தொடர்ச்சி)

ஒருநாள் வாவிபன் ஒருவன் யேசுநாதரிடம் வந்து :

“நான் சிறுப்பத்தீருந்து சகல கற்பனைகளையும் அனுசரித்து வந்திருக்கிறேன்; இன்னும் செய்யவேண்டுவதென்ன?” எனக் கேட்டான். “நீ உத்தமதனத்தை அடைய விரும்பினால், உன்னிடம் உள்ள உடைமைகளை விற்க ஏழைகளுக்குக் கொடு; பின் என்னைப் பின்பற்று; என்றாலும் யேசுநாதர். வாவிபன் முகவாட்டத்துடன் வீடு திரும்பி வருகிறேன்.”

பிரான்சிஸோவெனில் மனச் சந்தோஷத்துடன் கிறீஸ்துநாதரின் அழைப்பைப் பின்பற்றி வருகிறேன்.

இஞ்ஞாகியார் வேறு ஐந்து சீஷர்களையும் தேடிக் கொண்டார். தேவ்மாதா பரலோகத் துக்கு ஆரோபணமான திருநாளில் அந்த ஏழுபேர்களும் சந்தியாச வாக்குத்தத்தஞ்செய்து தங்களைத் தேவெசமான செய்து தலையிட அர்ப்பனான் ஊழியத்துக்கு அர்ப்பனான் செய்வதென்று நிச்சயித்தார்.

வேதசாட்சிகள் குன்று எனக் கருதப்படும் “மொண்மாத்த” ரில் ஒருசிறு கோவில் இருந்தது. குறிக்கப்பட்ட தினத்தில் ஏழுபேர்களும் இங்கு வந்தார்கள். அவர்களுள் குருவாயிருந்த முத். பீற்றர் வேபர் பூசைப்பலி ஒப்புக் கொடுத்தார். சற்பிரசாதம் உட்கொள்ளும் நற்கருணையைக் கையிலேந்தி, மற்றவர்களைப் பார்த்து நிற்க, ஒவ்வொருவரும் வாக்குத்தத்தஞ்சையின் நிறைவேற்றி வேற்றினார்கள். கடைசியாய் வேபரும் வாக்குத்தத்தஞ்சையின் செய்தார்கள். அருள்சீலி—திருப்பாலர் சபையைப் பற்றிச் சொன்னார்.

சிற்றர்—நீ இராசநாயகம்—மோட்சத்தைப் பற்றிச் சொன்னார்.

சிற்றர்—நீ ஜேயராசா சொல்லுப் பற்றிச் சொன்னார்.

அருள்சீலி—திருப்பாலர் சபையைப் பற்றிச் சொன்னார்.

சிற்றர்—திருப்பாலர் சபை என்றால் என்ன?

அவர்கள் செய்த தெளிவாக்காக வேதபோது வேற்றிச் சொன்னார்கள்.

சிற்றர்—நீ ஜேயராசா சொல்லுப் பற்றிச் சொன்னார்.

சிற்றர்—நீ ஜேயராசா சொல்லுப் பற்றிச் சொன்னார்.

ஏர். மூன்றும் வகுப்பிலுள்ள பிள்ளைகளைச் சில்லர் மேற்கொள்கூடிய மொளிக்காக்கா கூட்டுச் சென்றர். பிள்ளைகள் யாபேரும் ஆசனத்தில் அமர்ந்த பின்னர்,

சில்லர்—பிள்ளைகளே! நேற்றுப் பூசைக்குவந்தபிள்ளைகள் எழும்புக்கள். எல்லோரும் எழுந்து நின்றார்கள். சில்லர்—எல்லோரும் வந்தீர்களே? ‘ஆம்சில்லர்’ என்று பிள்ளைகள் சொன்னார்கள்.

அப்பொழுது, “இமெல்டா கையை உயர்த்தி, அமலதால் வருகில்லை சில்லர்; நான் கூப்பிடக் கூப்பிட மாட்டேன் என்று கடைக்கு ஒடினான்” என்றார்.

சில்லர்—அமலதால்! என்ன பொய் சொல்லுகிறேன்! நீ நேற்றுப் பூசைக்கு வரவில்லையாம்; நானும் உன்னைக்காணவில்லை.

அமலதால்—வெள்ளி கீழமை மழையிலே நீண்டு விட்டேன் சில்லர்; காய்ச்சலும், தடிமலும் இருந்தபடியால் அம்மா மறித்துப் போட்டா.

சில்லர்—சரி! எல்லோரும் இருந்துகொண்டு வேற்கொள்கூடிய வெள்ளி உயர்த்தினார்கள்.

சில்லர்—நீ இராசநாயகம்சொல்லுப் பார்ப்போம்.

இராசநாயகம்—மோட்சத்தைப் பற்றிச் சொன்னார்.

பிள்ளைகள் (சத்தம் வைத்து) இல்லை, இல்லை.

சில்லர்—நீ ஜெயராசா சொல்லுப் பற்றிச் சொன்னார்.

அருள்சீலி—திருப்பாலர் சபையைப் பற்றிச் சொன்னார்.

சில்லர்—திருப்பாலர் சபை என்றால் என்ன?



Mai. Eng. No. 20.

## மோட்டர்தப் பயணமும் நுளம்புகளும்

உங்கள் விடுமுறை நாட்களிலே நீங்கள் தினமும் நூற்றுக்கணக்கான மைல்பிரயாணங்கெய்து, கலன்கணக்கிலே பெற்றேலூப் பாவிக்கும்போது, ஆங்காங்கு பலவிதகாட்சிகளையும்பார்த்து அதிசயிப்பதில் அத்துணைத்திக்மானானே ரத்தை நீங்கள்செலவிடலாம். ஆனால், மறுபடியும் அவைகளைச் சிகித்திப்பதற்கான சந்தர்ப்பத்தைச் சொற்பாகவே கொண்டிருக்கிறார்கள். தங்களுத்தியோகநிமித்தமாய்த் தினமும் நீண்டதூரம் தார்ப்பாதையிலே பிரயாணங்கெய்க் கடமைப்பட்டிருப்பவர்கள் அதிகம் ஆழ்துகிஞ்சித்திப்பதற்கு அருமையாகவே நேரங்கணி கொள்ளுகின்றார்கள்.

உங்கள் மோட்டர்தப் பிரயாணத்தை நுளம்புகள் நிறுத்திவிடக்கூடுமென்றாக குத்து உங்களுக்கு ஒருபோதுமே உண்டாகவில்லை என்பது முற்றும் சம்பவிக்கத்தக்கதே. இதுசதுப்பு நிலங்களில் அவைகள் உங்களைச் சருவக்கடுமென்பதையிட்டல்ல, ஆனால், சாதாரணமனுஷர் இனிவாங்கமுடியாதன்ற அவ்வளவிலைமைக்கு வரையகளினிலையை அவைகள் உயர்த்தி விடக்கூடியனவாய் இருப்பதையிட்டேயாம்.

இது எவ்வாறு சம்பவிக்கக்கூடும்? ஈரமும், உண்ணமுமான நாடுகளிலே, நப்பர்த்தோட்டம் நுளம்புகள் பூரணமாகப் பலுகிப்பெருகுவதற்கான நிலங்களை அமைத்துவிடுகின்றது. அவற்றிலே மிகவும்என்னிறந்த இனங்களில் ஒன்று, அனேறிலெல்லன்பது, இந்த நுளம்பு மலேரியாவைப் பவங்கசெய்கின்றது. அதன்பயனாக நப்பர்த்தோட்டங்களின் மனேஜர்மார் மலேரியாவுடன் இடையாறு சுட்டு இடையாறு தோட்டம் நுளம்புகள் பாழடைத்துவிடும். மோட்டர்க்கார்களைப் பெருந்தொகையாக உற்பத்திசெய்கிறவர்கள் தங்களுக்குச்சொந்தமாகப் பெரிய நப்பர்த்தோட்டங்களை உண்டுபண்ணுவதாலே தங்களுக்குத்தேவைப்படும் நப்பரை நியதியாகப் பெற்றுக்கொள்ள முயன்றிருக்கிறார்கள். உதாரணமாக, போட்டுவர்கள் பிரேசின்நாட்டிலே நப்பர்த்தோட்டங்களைக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பயர்ஸ்ரோன் மேற்குஆசிரிக்காவிலே (லூபிரியா) பெரியநப்பர்த்தோட்டங்களைக் கொண்டிருக்கிறார்.

இந்த உண்மைகளிலிருந்து இவ்வகையான முக்கியகருமங்களிலே மலேரியாவைத்துப் போராடவேண்டியதன் பெரும்அவசியத்தை நாம்களுக்கொள்ளுகிறோம். அதனால் குபினைவாங்குவதிலும், மற்றுமநடவடிக்கைகளைக் கையாளுவதிலும் செலவிடும்பணமானது சிறந்ததோர் முதலீடுங்பது நன்றாக விளங்கக்கூடக்கிறது.

இனமும் 6 கிழேயன் கு பினை பாவிப்பதாலே மலேரியா தடுக்கப்பட முடியும்என்று முந்திய சர்வதேசங்கத்தின் மலேரியாக்கமிழன் கூறுகின்றது. அயலாக்கதேசங்களிலுள்ள நப்பர்த்தோட்டங்களில் மாத்திரமல்ல, சுலதோட்டங்களிலுமே தொழிலாளிகளுக்குச்சிறுக்குபினைக் கொடுப்பதானது மிகப்பெரும்நஷ்டம் உண்டாகாமல் தடுக்கக்கூடியதாய் இருப்பதாலே இந்தமருந்துக்கு ஏற்றுக்கொல்வது மிகமிகச்சொற்பமானதாகும்.

மலேரியா தனும்போது அதற்குச்சிகிச்சையாக 5 முதல் 7 தினங்களுக்குப் 15 முதல் 20 கிழேயன்குபினைபாவித்துவரவேண்டுமென்று கம்மிழன் சிபாரிசுசெய்கின்றது. கிகிச்சையின் பின் குபினைபாவிப்பதை நிறுத்திவேண்டும்.

### ORDER NISI DECLARING WILL PROVED

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

1. Joseph T. Thurairatnam and wife
2. Hariat Theresa Mary both of Sripadiy, Jaffna.

Petitioners  
Testamentary } Jurisdiction No. 1396

Vs.

1. Francis Rajaratnam Bastiampillai
2. John Bastiampillai of Clock Tower Road, Jaffna.
3. Pius Bastiampillai of Nelliady.
4. James Bastiampillai of Pandianthalavu.
5. Noel Bastiampillai of Martyn Road, Jaffna.
6. Henry Bastiampillai of Kagamma.
7. Francis Bastiampillai of Clock Tower Road, Jaffna.
8. Paul Bastiampillai of do.

Respondents

In the matter of the Estate of the late Mary Rose Bastiampillai widow of Joseph Bastiampillai deceased of Clock Tower Road, Jaffna.

This matter coming on for disposal before William Gunam Spencer Esquire, Additional District Judge, Jaffna, on the 13th day of February 1952 in the presence of Mr. V. Sivasubramaniam, Proctor, on the part of the Petitioners and the affidavit of the Petitioner dated 17th December 1951 having been read:-

It is ordered that the Will of Mary Rose Bastiampillai widow of Joseph Bastiampillai deceased, bearing No. 222 and dated 6th November 1949 and attested by K. Nadarajah, Notary Public be and the same is hereby declared proved unless the respondents or others interested shall on or before the 28th day of March 1952 shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that the said Hariat Theresa Mary wife of J. T. Thurairatnam, the 2nd Petitioner is hereby declared the executrix in the absence of the 1st Respondent not applying for probate who is named as executor in the said Will, and that she is hereby entitled to have probate of the same issued to her accordingly unless the respondents or others shall on or before the 28th day of March, 1952 shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 13th day of February 1952

Sgd. K. D. de SILVA,

Drawn by District Judge.

Sgd. V. Sivasubramaniam,

28-3-52 Proctor for Petitioners.

Time to shew cause is extended and re-issued for 16-5-52.

Sgd. K. D. de Silva.

District Judge.

Time to shew cause is extended and re-issued for 14-7-52.

Sgd. K. D. de Silva,

14-7-52 District Judge.

Time to shew cause is extended and re-issued for 12-9-52.

Sgd. K. D. de Silva,

12-9-52 District Judge.

Time to shew cause is extended and re-issued for 31-10-52.

Sgd. K. D. de Silva,

District Judge.

### ORDER NISI GRANTING LETTERS OF ADMINISTRATION

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

In the matter of the Intestate estate and effects of the late Soosaipillai Chelliah Bastian of Lochnagar Estate, Matale. Deceased

Testamentary } Jurisdiction No. 1500 T.

Francisca widow of S. C. Bastian of No. 10, New Road, Koiyathoddam

Petitioner

Vs.

1. Joseph Emmanuel Bastian of Koiyathoddam presently of "King's Court," Maradana.
2. Mary Theresa Bastian wife of
3. Paulupillai Emmanuel Antony of Koiyathoddam Jaffna.

Respondents

This matter coming on for disposal before William Gunam Spencer Esq., Additional District Judge, Jaffna, on the 2nd day of September 1952 in the presence of Mr. V. Sivasubramaniam, Proctor, on the part of the Petitioner and the affidavit of the above-named Petitioner dated 12th July 1952 having been read:

It is declared that the said Petitioner abovenamed as lawful widow of the deceased is entitled to have Letters of Administration and the same be issued to her accordingly unless the Respondents or others shall on or before the 29th day of September 1952 shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 2nd day of September 1952.

Sgd. K. D. de SILVA,

Drawn by District Judge, Jaffna.

Sgd. V. Sivasubramaniam,

Proctor for Petitioner.

Time to shew cause extended to 14-11-52.

Sgd. K. D. de Silva,

District Judge, Jaffna.

### யாழ்ப்பாண நகரசபை

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்படும் சந்தைகளிலும், காலையிலும், பஸ்ஸரான்திலும் டிலும் வாடகைப்பணம் அறவுடே உரிமைக் குத்தகைக்கான கேள்விப்பதற்கான நீண்டாகவில்லை.

பின்னால் காணப்பட